

**Приложение 2 к РПД Обучение языку  
в условиях билингвизма**  
**44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилами подготовки)**  
**Направленность (профили) - Дошкольное образование.**  
**Дополнительное образование (английский язык)**  
**Форма обучения – очная**  
**Год набора - 2022**

**ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ  
ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

**1. Общие сведения**

1.	Кафедра	Филологии и медиакоммуникаций
2.	Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилами подготовки)
3.	Направленность (профили)	Дошкольное образование. Дополнительное образование (английский язык)
4.	Дисциплина (модуль)	Обучение языку в условиях билингвизма
5.	Форма обучения	очная
6.	Год набора	2022

**2. Перечень компетенций**

УК-2 - Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений;

УК-5 - Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах;

ПК-1 - Способен планировать и реализовывать образовательную работу в группе детей раннего и/или дошкольного возраста в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами и основными образовательными программами;

ПК-2 - Способен организовывать виды деятельности, осуществляемые в раннем и/или дошкольном возрасте: предметную, познавательно-исследовательскую, игру (ролевую, режиссерскую, с правилом), продуктивную, конструирование, обеспечивать игровое время и пространство;

ПК-3 - Способен формировать развивающую образовательную среду;

ПК-7 - Способен организовывать образовательный процесс с использованием современных образовательных технологий, в том числе дистанционных.

### 3. Критерии и показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования

Этап формирования компетенции (разделы, темы дисциплины)	Формируемая компетенция	Критерии и показатели оценивания компетенций			Формы контроля сформированности компетенций
		Знать:	Уметь:	Владеть:	
Язык как центральная система в трансформации личности.	УК-2; УК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-7	- внутренние механизмы языка, процессы порождения и восприятия речи на различных возрастных этапах; - роль языка в формировании личности; - основной понятийный аппарат.	- понимать значение культуры как формы человеческого существования и руководствоваться в своей деятельности современными принципами толерантности, диалога и сотрудничества.	- различными способами, технологиями развития и воспитания детей – билингвов с учетом уважительного отношения к культурным традициям, а также толерантного восприятия социальных и культурных различий.	Подготовка выступления
Язык и культура: их взаимодействие.		- роль языка в формировании личности; - основной понятийный аппарат.	- понимать значение культуры как формы человеческого существования и руководствоваться в своей деятельности современными принципами толерантности, диалога и сотрудничества	- различными способами, технологиями развития и воспитания детей – билингвов с учетом уважительного отношения к культурным традициям, а также толерантного восприятия социальных и культурных различий.	Доклад
Билингвизм и культура. Психология билингвизма.		- внутренние механизмы языка, процессы порождения и восприятия речи на различных возрастных этапах; - роль языка в формировании личности; - основной понятийный аппарат.	- прогнозировать, оценивать, корректировать коммуникативные сбои билингвов с учетом параметров ситуации общения.	- различными способами, технологиями развития и воспитания детей – билингвов с учетом уважительного отношения к культурным традициям, а также толерантного восприятия социальных и культурных различий.	Подготовка выступления
Развитие речи ребенка как способ общения. Овладение неродным языком.		- внутренние механизмы языка, процессы порождения и восприятия речи на различных возрастных этапах; - роль языка в формировании личности; - основной понятийный аппарат.	- прогнозировать, оценивать, корректировать коммуникативные сбои билингвов с учетом параметров ситуации общения.	- различными способами, технологиями развития и воспитания детей – билингвов с учетом уважительного отношения к культурным традициям, а также толерантного восприятия социальных и культурных различий.	Подготовка презентации
Словесные ассоциации.		- внутренние механизмы языка, процессы порождения и восприятия речи на различных возрастных	- прогнозировать, оценивать, корректировать коммуникативные сбои	- различными способами, технологиями развития и воспитания детей – билингвов с	Подготовка презентации

		этапах.	билингвов с учетом параметров ситуации общения.	учетом уважительного отношения к культурным традициям, а также толерантного восприятия социальных и культурных различий.	
Формирование личности ребенка в билингвальной семье.		- роль языка в формировании личности; - основной понятийный аппарат.	- прогнозировать, оценивать, корректировать коммуникативные сбои билингвов с учетом параметров ситуации общения.	- различными способами, технологиями развития и воспитания детей – билингвов с учетом уважительного отношения к культурным традициям, а также толерантного восприятия социальных и культурных различий.	Тест

**Шкала оценивая в рамках балльно-рейтинговой системы МАГУ:** «не засчитено» – 60 баллов и менее, «засчитено» – 61-100 баллов.

## 4. Критерии и шкалы оценивания

### 4.1 Тест

Процент правильных ответов	До 60	61-80	81-100
Количество баллов за решенный тест	0	5	10

### 4.2 Презентация (критерии оценки презентации)

<i>Структура презентации</i>	<b>Максимальное количество баллов</b>
<b>• Содержание</b>	
• Сформулирована цель работы	1
• Понятны задачи и ход работы	1
• Информация изложена полно и четко	1
• Иллюстрации усиливают эффект восприятия текстовой части информации	1
• Сделаны выводы	1
<b>• Оформление презентации</b>	
• Единый стиль оформления	1
• Текст легко читается, фон сочетается с текстом и графикой	1
• Все параметры шрифта хорошо подобраны, размер шрифта оптимальный и одинаковый на всех слайдах	1
• Ключевые слова в тексте выделены	1
<b>• Эффект презентации</b>	
• Общее впечатление от просмотра презентации	1
<b>Max количество баллов</b>	10

### 4.3 Критерии оценки доклада

<b>Баллы</b>	<b>Характеристики ответа студента</b>
10	- студент глубоко и всесторонне усвоил проблему; - уверенно, логично, последовательно и грамотно ее излагает; - опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью; - умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; - делает выводы и обобщения; - свободно владеет понятиями
7	- студент твердо усвоил тему, грамотно и по существу излагает ее, опираясь на знания основной литературы; - не допускает существенных неточностей; - увязывает усвоенные знания с практической деятельностью; - аргументирует научные положения; - делает выводы и обобщения; - владеет системой основных понятий
4	- тема раскрыта недостаточно четко и полно, то есть студент освоил проблему, но существу излагает ее, опираясь на знания только основной литературы; - допускает несущественные ошибки и неточности; - испытывает затруднения в практическом применении знаний; - слабо аргументирует научные положения; - затрудняется в формулировании выводов и обобщений; - частично владеет системой понятий
0	- студент не усвоил значительной части проблемы; - допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении ее; - испытывает трудности в практическом применении знаний; - не может аргументировать научные положения; - не формулирует выводов и обобщений; - не владеет понятийным аппаратом

#### **4.4 Критерии оценки выступления студентов по согласованной теме**

<b>Баллы</b>	<b>Критерии оценивания</b>
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>– изложение материала логично, грамотно, без ошибок;</li> <li>– свободное владение профессиональной терминологией;</li> <li>– разнообразие и адекватность используемой лексики;</li> <li>– разнообразие используемых грамматических конструкций;</li> <li>– отсутствие пауз, свободное владение языком, беглость речи.</li> </ul>
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>– ответ недостаточно полный с незначительными неточностями</li> <li>– студент допускает неточности в передаче информации, в применении знаний;</li> <li>– обнаруживается недостаточно глубокое понимание материала.</li> </ul>
0	<ul style="list-style-type: none"> <li>– отсутствуют необходимые теоретические знания; допущены ошибки в понимании текста, искажен смысл;</li> <li>– в ответе студента проявляется незнание основного материала учебной программы, допускаются грубые ошибки в изложении.</li> </ul>

#### **Зачет**

Зачет считается *сданным* при соблюдении следующих условий:

- студент предоставил развернутый и грамотно оформленный ответ на теоретический вопрос;
- ответ проиллюстрирован цитатами из литературных произведений и ссылками на научные труды исследователей данной проблемы и работы литературных критиков;
- студентом усвоено 60 % материала.

Зачет считается *несданным* если:

- ответ на теоретический вопрос был недостаточно полным и развернутым, что свидетельствует о поверхностном знании материала;
- ответ не был проиллюстрирован примерами;
- студентом усвоено менее 60 % материала.

**5. Типовые контрольные задания и методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

#### **5.1. Типовое тестовое задание**

##### **Вариант 1**

1. Для эффективного обучения лексике на начальном этапе необходимо:
  - а) использовать упражнения учебника;
  - б) выучить определенный набор игровых упражнений;
  - в) следовать методическим рекомендациям по составлению игровых упражнений;
  - г) попросить ребенка придумать игру.
2. Сюжетная организация занятия представляет собой:
  - а) периодическое использование игровых упражнений;
  - б) сквозное использование игровых упражнений;
  - в) не требует игровых упражнений;
  - г) систему упражнений учебника.
3. Основным игровым упражнением в обучении данному аспекту языка является
  - а) разучивание стихов;
  - б) отработка фонетических упражнений;
  - в) разучивание песен;
  - г) фонетическая сказка.
4. Игровым героем фонетической сказки является:
  - а) Мисс Грамматика;
  - б) разные герои;
  - в) Мистер Язычок;
  - г) нет героя.

5. На начальном этапе фонетическая сказка должна использоваться:
  - а) на каждом занятии;
  - б) по усмотрению преподавателя;
  - в) 2-3 раза в неделю;
  - г) не используется вообще.
6. При составлении фонетической сказки необходимо учитывать:
  - а) пожеланиями детей;
  - б) пожеланиями родителей;
  - в) методическими рекомендациями по составлению фонетической сказки;
  - г) уровнем владения ИЯ учеников.
7. Использование грамматических игровых упражнений позволяет:
  - а) сделать урок увлекательным для ребенка;
  - б) сделать абстрактный грамматический материал более доступным для детского восприятия;
  - в) мотивировать ребенка на последовательное изучение грамматики;
  - г) не являются необходимыми на уроке.
8. При объяснении грамматического материала на начальном этапе используются:
  - а) схемы и таблицы;
  - б) упражнения учебника;
  - в) игрушки;
  - г) пиктографические опоры, кубики, сказку, грамматическую игрушку.
9. Использование кубиков на занятии ИЯ позволяет:
  - а) снять межъязыковую интерференцию при объяснении грамматики ИЯ;
  - б) организовать минутки релаксации на уроке;
  - в) не является эффективным;
  - г) организовать игру.
10. Использование пиктограмм является:
  - а) предметной наглядностью;
  - б) изобразительной наглядностью;
  - в) схемной наглядностью;
  - г) не является наглядностью.

## **Вариант 2**

1. Термин «интиериоризация ЛЕ» является:
  - а) заимствованным термином из психологии;
  - б) заимствованным термином из педагогики;
  - в) собственным методическим термином;
  - г) не используется в методике.
2. В соответствии с игровой методикой слово проходит:
  - а) 1 этап интиериоризации;
  - б) 2 этапа интиериоризации;
  - в) 3 этапа интиериоризации;
  - г) 4 этапа интиериоризации.
3. Для эффективного обучения лексике на начальном этапе необходимо:
  - а) использовать упражнения учебника;
  - б) выучить определенный набор игровых упражнений;
  - в) следовать методическим рекомендациям по составлению игровых упражнений;
  - г) попросить ребенка придумать игру.
4. Использование ролевой игры на занятиях позволяет:
  - а) отработать ЛЕ урока на 3 этапе интиериоризации слова;
  - б) сквозное использование игровых упражнений;
  - в) эффективно отработать лексику урока;
  - г) отработать систему упражнений учебника.

- г) не используется вообще.
5. Основным игровым упражнением в обучении данному аспекту языка является
- разучивание стихов;
  - отработка фонетических упражнений;
  - разучивание песен;
  - фонетическая сказка.
6. Игровым героем фонетической сказки является:
- Мисс Грамматика;
  - разные герои;
  - Мистер Язычок;
  - нет героя.
7. На начальном этапе фонетическая сказка должна использоваться:
- на каждом занятии;
  - по усмотрению преподавателя;
  - 2-3 раза в неделю;
  - не используется вообще.
8. При составлении фонетической сказки необходимо учитывать:
- пожеланиями детей;
  - пожеланиями родителей;
  - методическими рекомендациями по составлению фонетической сказки;
  - уровнем владения ИЯ учеников.
9. Использование грамматических игровых упражнений позволяет:
- сделать урок увлекательным для ребенка;
  - сделать абстрактный грамматический материал более доступным для детского восприятия;
  - мотивировать ребенка на последовательное изучение грамматики;
  - не являются необходимыми на уроке.
10. При объяснении грамматического материала на начальном этапе используются:
- песни и стихи;
  - упражнения учебника;
  - пиктографические опоры, кубики, сказку, грамматическую игрушку.
  - изобразительная наглядность.

#### **Ключ к заданиям варианта №1**

<b>Номер вопроса</b>	<b>Ответ</b>
<b>1</b>	<b>В</b>
<b>2</b>	<b>Г</b>
<b>3</b>	<b>В</b>
<b>4</b>	<b>В</b>
<b>5</b>	<b>А</b>
<b>6</b>	<b>А</b>
<b>7</b>	<b>А</b>
<b>8</b>	<b>Б</b>
<b>9</b>	<b>В</b>
<b>10</b>	<b>В</b>

#### **Ключ к заданиям варианта №2**

<b>Номер вопроса</b>	<b>Ответ</b>
<b>1</b>	<b>Г</b>
<b>2</b>	<b>В</b>
<b>3</b>	<b>В</b>
<b>4</b>	<b>В</b>

<b>5</b>	<b>А</b>
<b>6</b>	<b>В</b>
<b>7</b>	<b>А</b>
<b>8</b>	<b>А</b>
<b>9</b>	<b>Б</b>
<b>10</b>	<b>А</b>

## **5.2. Примерная тематика докладов/презентаций**

1. Ассоциации как феномен культуры.
2. Ассоциации как социальный феномен.
3. Синдром семантического опустошения.
4. Ассоциативно – вербальная сеть в структуре языковой личности.
5. Способы воспитания детей в билингвальной семье.
6. Принцип М Граммонта «один родитель – один язык».
7. Обучение родителей.
8. Прочему в речи билинга встречаются ошибки. Всегда ли они неизбежны.
9. «Двуязычные дети» - проблемные дети?

## **5.3 Вопросы к зачету**

1. Функции языка.
2. Межличностная коммуникативная функция и саморегулирующие внутриличностные функции.
3. Речь как психосоциальное средство коммуникации и сознательной саморегуляции. Психосоциальный контекст.
4. Культура как мир смыслов.
5. Этническая ментальность.
6. Концептуальная и языковая картина мира.
7. Этническая ментальность и язык.
8. Являются ли синонимами слова «менталитет» и «ментальность»?
9. Почему с менталитетом связана идея картины мира.
10. Чем отличается понятие «картина мира» от мировоззрения.
11. Картина мира составлена из концептов и связей между ними. Что такое концепт.
12. «Вынужденное» двуязычие и «поликультура» (Фрумкина Р.М.).
13. Коммуникативные сбои. Конфликтная ситуация.
14. Культурный и лингвистический шок. Аккультурация.
15. Стратегии общения.
16. Развитие языковой способности.
17. Культурно-социальные условия формирования языковой способности.
18. Внутренняя речь как «интериоризация» и «индивидуализация» социальной речи.
19. Две стороны речи: функциональная/семантическая и вербальная/смысловая.
20. Сходство и различие речевых ситуаций при порождении и восприятии речи на родном и неродном языке. Промежуточный язык.
21. Ассоциации как феномен культуры.
22. Ассоциации как социальный феномен.
23. Синдром семантического опустошения.
24. Ассоциативно – вербальная сеть в структуре языковой личности.
25. Способы воспитания детей в билингвальной семье.
26. Принцип М Граммонта «один родитель – один язык».
27. Обучение родителей.